

**Integrierte Hebevorrichtung 10 t mit automatischer Nivellierung Typ 1889.10 - 6226**  
Integrated lifting device 10 t with automatic levelling type 1889.10 - 6226  
Dispositif de levage intégré 10 t avec mise à niveau automatique type 1889.10 - 6226

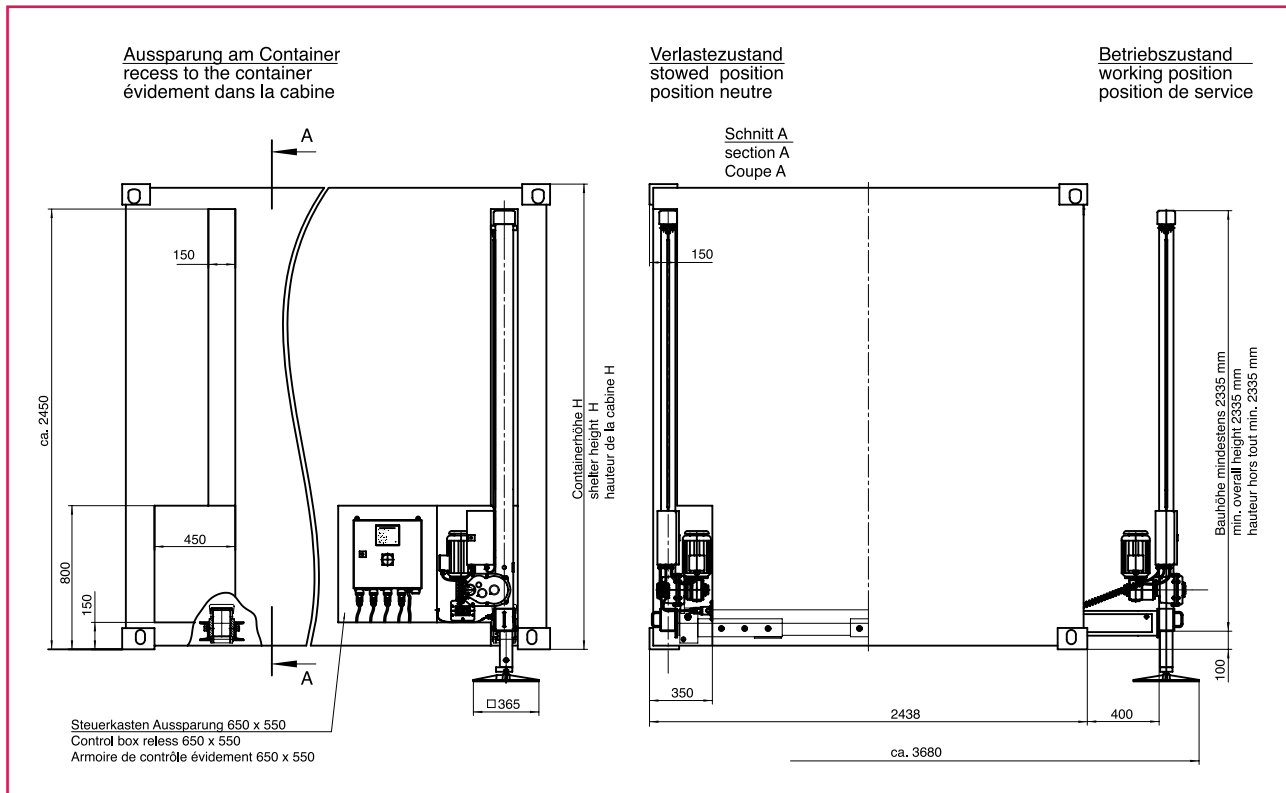


- Absetzbetrieb vom LKW bis 1.750 mm Höhe
- Einfache Ein- Mann Bedienung
- Eingeschobene Verlastposition, im Container integriert
- Automatisches Ausnivellieren +/- 0,1°
- Speicherfunktion für eine vorgewählte Schräglage
- Anschlußvarianten 24 V DC, 230 V AC oder 400 V AC
- Arbeitsbereich -33° C bis +50° C

- Lowering of containers from a truck up to 1.750 mm height
- Simple one - man operation
- Slide-in stowage position is integral with container
- Automatic levelling +/- 0,1°
- Memory function recalls previous container position
- Power connection 24 V DC, 230 V AC or 400 V AC
- Operation range -33° C up to +50° C

- Déchargement d'un camion d'une hauteur jusqu'à 1.750 mm
- Manipulation simple avec un seul opérateur
- Travers coulissant intégré dans le conteneur en position neutre
- Mise à niveau automatique +/- 0,1°
- Mémorisation d'une position présélectionner
- Branchement électrique: 24V DC, 230 V AC ou 400 V AC
- Plage de température : -33° C – +50° C

65-2



Zum Absetzen des Containers vom LKW werden die Stützen in Absetzposition gebracht. Je nach Antriebsvariante werden die Stützen dann bis zum Bodenkontakt ausgefahren und der Container angehoben, so daß der LKW ausfahren kann. Im Anschluß daran kann die Kabine entweder in die gewünschte Arbeitsposition gebracht und nivelliert, oder auf dem Boden abgesetzt werden.

For lowering a container from a truck, the jacks will be brought into working position first. Depending on the drive version, the jacks will be lowered to the ground and the container will be lifted, so that the truck can drive out. After that the container can be lowered either to its working position or to the ground.

Pour le déchargement du conteneur d'un camion, il faut emmener les béquilles en position de service. Selon les entraînements, les béquilles descendent pour obtenir le contact au sol et soulèvent le conteneur afin de pouvoir faire sortir le camion. A partir de là, le conteneur pourra être positionné à sa hauteur de service, mise à niveau ou sera déposé au sol.

Technische Daten	Technical data	Données techniques	*		
Hubkraft / System	Lift capacity / system	Capacité de chargement / jeu	100 kN = 10 t		
Hubkraft / Stütze	Lift capacity / jack	Capacité de chargement / treuil	50 kN = 5 t		
Hub	Lifting stroke	Course	1.750 mm		
Nivelliergenauigkeit	Levelling tolerance	Précision de nivelage	+/- 0,1°		
Max. Schräglage	Max. slope	Pente admissible	2°		
Gewicht	Weight / set	Poids / jeu	750 kg		
Nothandbetrieb	Emergency hand operation	Opération manuelle			
Kurbelkraft / Stütze	Crank force / jack	Effort à la manivelle / treuil	75 N		
Hub / Kurbelumdrehung	Lift / crank rotation	Course par tour de manivelle / treuil	2,8 mm		
Motorbetrieb	Motor operation	Motorisation			
Netzanschluss			24 V DC	230 V AC	400 V AC
Hubgeschwindigkeit	Lifting speed	Vitesse de chargement	300 mm / min	300 mm / min	300 mm / min
Hubdauer	Lifting time	Temps de levage	6 min	6 min	6 min
Stromaufnahme ca. Motor	Power input appr. Motor	Consommation de courant Moteur	ca. 72 A	ca. 16 A	ca. 10 A
			4 x 350 W	4 x 750 W	4 x 750 W
			24 V DC	230 V AC	400 V AC

\* Vergabe der Best.-Nr. nach Kundenspezifikation.

Assignment of part numbers only related to customers.  
 Attribution des numéros de commande seulement par rapportant clients.

Maße und Konstruktionsänderungen vorbehalten.

We reserve the right to amend specifications without notice or obligation.  
 haacon se réserve le droit de modifier les caractéristiques de son matériel.